1 טאָג
געדיינקט אז מיר קאָנען אייך געבן דריי קליינינג
באַרינונג, אויב איר פאַרלאַנגט
אין אַלע אייערע אָדער פאַרבן
37 266, PERTH DYE WORKS LTD.
נ. פ. פאַרסנאַי, סענעראַל דירעקטאָר

WINNIPEG AUTO PAINTING CO.
עקספּערטן אין פאַרריכטן פענדערס און באַדיס; אפּהאַלס־טערינג און דיזיקע אַרבעט. עסטימייטס געגעבן פרײַ.
Henry Shipper and Jake Fireman, Props.
PHONE 24 527
Res. 501 890
253 ELLEN ST.
(Near Logan Ave.)

דער ווינניפּעגער אי־ישער געזאַנגס פאַראיין וועלכער באַטייליקט זיך אין״ם קאָנצערט פונ״ם סטרייק קאָנפערענץ, דעם זונטאָג, 8.30 אָוונט, אין פּעלעס טעאַטער

ברודער מאָרד

העכסט אינטערעסאַנטער און שפּאַנענדער ראָמאַן

(פאָרטזעצונג)

— איך פאַרשטיי נאָך אַלץ ניט וואָס קאָן דאָס אונז נוצן ?

— ווען מיר זאָל אַרעסטירן די דאָזיקע ראַזיטאַ און זי שיקן צוריק קיין לאָנדאָן, וועט ווענדלאַנד איר נאָכפאָרן. דאַן וועלן מיר לויז ווערן פון אַזאַ געפערלאַכן מענשן

— איצט פאַרשטיי איך וואָס דו מיינסט

— האָט געזאָגט טאָם. — דאַן דאַרף מיר ניט שווייגן. מיר מוזן זעהן לויז ווערן פון דעם דאָזיקן ווענדלאַנד. עס מעג אונז קאָסטען וואָס עס וויל זיך. האָט דער קלוגער טאָם טאָלדינג צוגעגעבן.

— איך ווייס נאָך מער, — האָט דזשאַנסאָן געזאָגט, — ווענדלאַנד איז נעכטן געווען דאָ אין שענק, פון דאַנען איז ער געגאַנגען אין באַבא יאַגאַס שענק. דאָרט האָט ער פאַרבראַכט אַ גערויסע צייט און אין אַרויסגעקומען מיט דעם בלינדן בעטלער און זיין טאַכטער, וועלכע מען רופט די ראָזאַ פון שיקאַגאָ און מיט נאָך אַ דאַמע.

— מיסטער ווענדלאַנד גייט אַלזאָ זוכן שיינע דאַמען אין שיקאַגאָ, — האָט דער שיינער דזשעק אויסגערופן.

טאָם טאָלדינג האָט אים אַ שטויס געטאָן אין דער זייט.

— צום טייוול מיט דיר, דו האָסט אַלץ אין זינען דיינע נאַרישקייטן ! דו זעסט דאָך, אַז דאָ האַנדלט זיך וועגן אַ וויכטיקער אָנגעלעגנהייט. ווענדלאַנד איז דאָ געווען.

—נו, וואָס זאָל איך דען טאָן ? זאָל איך זיך אויפהיינען ?

טאָם טאָלדינג האָט זיך אַוועקגעקערט פון אים און האָט אויסגערופן :

—דו ביזט געווען אַ טויגעניכטס און וועסט כלייבן אַ טויגעניכטס.

ער האָט זיך דאַן געוועגדעט צום באַנקיר און האָט אים געפרעגט :

— וואָס דענקסטו אַז טאָם מיטן ווירט פון שענק ? איך דענק, אַז מיר מוזן זוכן אַז אַנדער פּלאַץ, וואו זיך צו פאַרזאַמלען.

— איך פאַרשטיי נאָך אַלץ ניט וואָס קאָן דאָס אונז נוצן ?

— ווען מען זאָל אַרעסטירן די דאָזיקע ראַזיטאַ און זי שיקן צוריק קיין לאָנדאָן, וועט ווענדלאַנד איר נאָכפאָרן. דאַן וועלן מיר לויז ווערן פון אַזאַ געפערלאַכן מענשן

— איצט פאַרשטיי איך וואָס דו מיינסט

— האָט געזאָגט טאָם. — דאַן דאַרפן מיר ניט שווייגן. מיר מוזן זעהן לויז ווערן פון דעם דאָזיקן ווענדלאַנד. עס מעג אונז קאָסטען וואָס עס וויל זיך. האָט דער קלוגער טאָם טאָלדינג צוגעגעבן.

— איך ווייס נאָך מער, — האָט דזשאַנסאָן געזאָגט, — ווענדלאַנד איז נעכטן געווען דאָ אין שענק, פון דאַנען איז ער געגאַנגען אין באַבא יאַגאַס שענק. דאָרט האָט ער פאַרבראַכט אַ גערויסע צייט און אין אַרויסגעקומען מיט דעם בלינדן בעטלער און זיין טאָכטער, וועלכע מען רופט די ראָזאַ פון שיקאַגאָ און מיט נאָך אַ דאַמע.

— מיסטער ווענדלאַנד גייט אַלזאָ זוכן שיינע דאַמען אין שיקאַגאָ, — האָט דער שיינער דזשעק אויסגערופן.

טאָם טאָלדינג האָט אים אַ שטויס געטאָן אין דער זייט.

— צום טייוול מיט דיר, דו האָסט אַלץ אין זינען דיינע נאַרישקייטן ! דו זעסט דאָך, אַז דאָ האַנדלט זיך וועגן אַ וויכטיקער אָנגעלעגנהייט. ווענדלאַנד איז דאָ געווען.

—נו, וואָס זאָל איך דען טאָן ? זאָל איך זיך אויפהיינען ?

טאָם טאָלדינג האָט זיך אַוועקגעקערט פון אים און האָט אויסגערופן :

—דו ביזט געווען אַ טויגעניכטס און וועסט כלייבן אַ טויגעניכטס. —

ער האָט זיך דאַן געוועגדעט צום באַנקיר און האָט אים געפרעגט :

— וואָס דענקסטו אַז טאָם מיטן ווירט פון שענק ? איך דענק, אַז מיר מוזן זוכן אַז אַנדער פּלאַץ, וואו זיך צו פאַרזאַמלען.

— איך וועל נאָך פּרובירן אַ טאָפּ טאָן דעם גראַבן גאָטליב, ווען מיר וועלן אַראָפּגיין אין שענק, איך וועל דאָרט מיט אים ריידן: קוים וועל איך געפינען, אַז דער הונט ווייסט עפּעס, וועלן מיר מוזן זוכן אַ פאַרזאַמלונגס פּלאַץ אין אַן אַנדער קווארטאַל פון שיקאַגאָ. די שטאָט איז גרויס און זייער צעוואָרפן, ווען מיר קומען מער ניט אַהער אין דער דאָזיקער געגנט, וועט דער גראַבער גאָטליב אונז אַזוי לייכט ניט געפינען.

טאָם טאָלדינג און דער שיינער דזשעק האָבן זיך אויפגעהויבן; זיי האָבן געמיינט, אַז די באַראַטונג איז געענדיגט.

— וואַרט, איך האָב נאָך אַ נייעס פאַר אייך, — האָט דזשאַנסאָן געזאָגט. נעכטן איז אַנגעקומען קיין שיקאַגאָ אַ נייע פּערזאָן, וועלכע וועט אייך אַרויסגעבן אינטערעס. סיר.

— ווער איז ?

— גראַף טשעוויק.

— האָט ער מיטגעבראַכט זיין שוועסטער אַליס ? — האָט דער שיינער דזשעק אויסגערופן, — אַך, אַליס ! זי איז שיין, ווען עס איז דאָ אַ שיינע פרוי אויף דער וועלט, איז עס די גרעפין אַליס.

— הער שיין אויף זיך ווייניגער ! — האָט זיך דער באַנקיר געבייערט.

— וואָס וויל גראַף געאַרג אין שיקאַגאָ ?

— האָט טאָם טאָלדינג געפרעגט, — וואָס האָט ער דאָ צו טאָן ?

— דאָס וויים איך נאָך ניט. — האָט דזשאַנסאָן געענטפערט. איך רעכן אָבער, אַז ער איז געקומען מיט זיין צוקונפטיקן שוואָגער אום צו זוכן גראַף אַלפּרעד.

— ווער איז דען זיין צוקונפטיקער שוואָגער ?

— דער אינדיער סינדאַ באַהאַדור.

— אַלזאָ, איז ער אויך דאָ אין שיקאַגאָ ? — האָט דער שיינער דזשעק אויסגעגאַנגען.

— איך וועל נאָך פּרובירן אַ טאָפּ טאָן דעם גראַבן גאָטליב, ווען מיר וועלן אַראָפּגיין אין שענק, איך וועל דאָרט מיט אים ריידן: קוים וועל איך געפינען, אַז דער הונט ווייסט עפּעס, וועלן מיר מוזן זוכן אַ פאַרזאַמלונגס פּלאַץ אין אַן אַנדער קווארטאַל פון שיקאַגאָ. די שטאָט איז גרויס און זייער צעוואָרפן, ווען מיר קומען מער ניט אַהער אין דער דאָזיקער געגנט, וועט דער גראַבער גאָטליב אונז אַזוי לייכט ניט געפינען.

טאָם טאָלדינג און דער שיינער דזשעק האָבן זיך אויפגעהויבן; זיי האָבן געמיינט, אַז די באַראַטונג איז געענדיגט.

— וואַרט, איך האָב נאָך אַ נייעס פאַר אייך, — האָט דזשאַנסאָן געזאָגט. נעכטן איז אַנגעקומען קיין שיקאַגאָ אַ נייע פּערזאָן, וועלכע וועט אייך אַרויסגעבן אינטערעס.

— ווער איז ?

— גראַף טשעוויק.

— האָט ער מיטגעבראַכט זיין שוועסטער אַליס ? — האָט דער שיינער דזשעק אויסגערופן, — אַך, אַליס ! זי איז שיין, ווען עס איז דאָ אַ שיינע פרוי אויף דער וועלט, איז עס די גרעפין אַליס.

— הער שיין אויף זיך ווייניגער בער ! — האָט זיך דער באַנקיר געבייערט.

— וואָס וויל גראַף געאַרג אין שיקאַגאָ ?

— האָט טאָם טאָלדינג געפרעגט, — וואָס האָט ער דאָ צו טאָן ?

— דאָס וויים איך נאָך ניט. — האָט דזשאַנסאָן געענטפערט. איך רעכן אָבער, אַז ער איז געקומען מיט זיין צוקונפטיקן שוואָגער אום צו זוכן גראַף אַלפּרעד.

— ווער איז דען זיין צוקונפטיקער שוואָגער ?

— דער אינדיער סינדאַ באַהאַדור.

— אַלזאָ, איז ער אויך דאָ אין שיקאַגאָ ? — האָט דער שיינער דזשעק אויסגעגאַנגען.

— איך האָב אייך דערציילט וועגן גראַף געאַרג ניט אַלץ. אינטערעסאַנט שטיקל ניי־עס, נאָר אום וואָרנען אייך. ער קאָן אייך זייער גוט, און ער וועט דערקאָנען אייערע שטימען. — היט אייך פאַר אים ! ער איז אַזוי געפערלאַך ווי וועגדלאַנד.

— וואו איז גראַף טשעוויק אָפּגעשטיגען ? — האָט טאָם טאָלדינג געפרעגט.

— אין אויטאָריום האָטעל. ער האָט מיט זיך נאָך איינעם, — סער הערבערט דערבי.

— אַלזאָ, דעם ברודער פון אונזער קאַפּיטאַן ?

— זיין לייבלאַכן ברודער.

—דאָס איז אומאַנגענעם, — האָט טאָם טאָלדינג געזאָגט ווי צו זיך אַליין, — עס קומען שוין צופיל היימישע מענשן פון לאָנדאָן אַהער.

— שיין וועט נאָך זיין, ווען גראַף געאַרג טשעוויק וועט טרעפן די שיינע מאַדעמאָזעל נאַנאַן און וועט געוואָר ווערן, אַז זי שפּילט אין שיקאַגאָ די ראָל פון ליידי מאַלבאָראָ ? עס קאָנען דערפון אַרויסקומען אַ סך אומאַנגענעמלאַכקייטן פאַר אונז.

— די פראַנצויזן וועט ניט דערציילן גראַף געאַרג אונטער וואָס פאַר אַ נאָמען זי לעבט אין שיקאַגאָ. זי האָט מורא פאַר מיר און פאַלגט מיר אַלעס וואָס איך הייס איר.

זיי האָבן נאָך אַוועקגערעדט אייניקע צייט, דאַן האָט דער באַנקיר געזאָגט צו זיי :

— איצט גייט און שיקט מיר אַרויף דעם גראַבן גאָטליב. איך מוז וויסן, אויב מיר קאָנען זיך ווייטער פאַרזאַמלען אין דעם דאָזיקן פּלאַץ, אָדער ניט.

ערלאַך געהאַנדלט

אייניקע מינוטן שפּעטער איז דער גראַבער גאָטליב אַרויפגעקומען אין מיטינגס לאָקאַל, וואו דער באַנקיר האָט געוואַרט אויף אים.

— איר האָט מיך גערופן ? — האָט ער געזאָגט, — וואָס פאַראַנגען איר פון מיר ?

— איר ווייסט, אַז איך האָב ביי אייך געדונגען דעם מיטינגס לאָקאַל פאַר פאַרזאַמלונגען פון מענשן, וועלכע ווילן אַ קיינער זאָל ניט וויסן אַז זיי פאַרזאַמלען זיך דאָ, — האָט דער באַנקיר אָנגעהויבן צו ריידן, מען האָט מיר געזאָגט, אַז איר זייט אַ מענש אויף וועלכן מען מעג זיך פאַרלאָזן.

— אויף מיר מעג מען זיך פאַרלאָזן, איר זעט עס דאָך אַליין.

— איר ווייסט געוויס ווער עס פאַרזאַמעלט זיך ביי אייך, — האָט דער באַנקיר ווייטער געזאָגט נאָכן נאָכאַמאָל, — עס זייענען דאָ אַרבעטער וועלכע זיינען ניט צופרידן מיט זייערע באָסעס, אין אַנדערע ווערטער, עס זיינען דאָ אַ סך סאָציאַליסטן, עס זיינען דאָ אַ סך רעוואָלוציאָנערן, און אַזוי ווי אין שיקאַגאָ קוקט מען קרום אויף סאָציאַליסטן, און די פּאָליציי קאָן צו יעדער צייט צעטרייבן אַ פאַרזאַמלונג, מוזן מיר זיך פאַרזאַמלען אין אָרט, וואו קיינער זאָל אונז ניט שטערן.

— דאָס איז נאָכן ריכטיק, אַזוי האָט איר מיר געזאָגט ווען איר האָט געדונגען ביי מיר דעם האַל.

— איר ווייסט אָבער אויך אַז די פּאָליציי האָט אַן אויג אויף אונז און זוכט אויסצוגעפינען אַזעלכע פאַרזאַמלונגען.

דער גראַבער גאָטליב האָט שוין לענגער ניט געקאָנט אויסהאַלטן און האָט געזאָגט:

— צו וואָס דערציילט איר עס מיר ?

— זאָגט מיר קורץ און שאַרף, וואָס פאַרלאַנגט איר פון מיר ?

— איך האָב געהערט אַז נעכטן ביי נאַכט איז דאָ געווען אַ מאַן וועלכער האָט זיך אינטערעסירט צו וויסן, ווער עס פאַרזאַמלט זיך ביי אייך.

— איך ווייס ניט פון וואָס צו זאָגן.

— זייט ערלאַך קעגן אונז מיסטער גאָטליב. דערציילט מיר בעסער אַלעס, איך וויים פאַר געוויס, אַז אַ מאַן איז דאָ געווען נעכטן ביי נאַכט און האָט מיט אייך גערעדט אַ לענגערע צייט.

— און ווען יאָ, וואָס ווילט איר דען פון מיר ?

— איך וויל אייך בעטן איר זאָלט מיר זאָגן וואָס דער דאָזיקער מאַן האָט פון אייך פאַרלאַנגט.

— דאָס איז מיין פּריוואַטע זאַך. איך דערציילן קיינעם ניט פון מיינע פּריוואַטע רופן, נו, איצט האָבן מיר די גאַנצע משפּחה שיקאַגאָ.

— איך האָב אייך דערציילט וועגן גראַף געאַרג ניט אַלץ. אינטערעסאַנט שטיקל ניי־עס, נאָר אום וואָרנען אייך. ער קאָן אייך זייער גוט, און ער וועט דערקאָנען אייערע שטימען. — היט אייך פאַר אים ! ער איז אַזוי געפערלאַך ווי וועגדלאַנד.

— וואו איז גראַף טשעוויק אָפּגעשטיגען ?

— האָט טאָם טאָלדינג געפרעגט.

— אין אויטאָריום האָטעל. ער האָט מיט זיך נאָך איינעם, — סער הערבערט דערבי.

— אַלזאָ, דעם ברודער פון אונזער קאַפּיטאַן ?

— זיין לייבלאַכן ברודער.

—דאָס איז אומאַנגענעם, — האָט טאָם טאָלדינג געזאָגט ווי צו זיך אַליין, — עס קומען שוין צופיל היימישע מענשן פון לאָנדאָן אַהער.

— שיין וועט נאָך זיין, ווען גראַף געאַרג טשעוויק וועט טרעפן די שיינע מאַדעמאָזעל נאַנאַן און וועט געוואָר ווערן, אַז זי שפּילט אין שיקאַגאָ די ראָל פון ליידי מאַלבאָראָ ? עס קאָנען דערפון אַרויסקומען אַ סך אומאַנגענעמלאַכקייטן פאַר אונז.

— די פראַנצויזן וועט ניט דערציילן גראַף געאַרג אונטער וואָס פאַר אַ נאָמען זי לעבט אין שיקאַגאָ. זי האָט מורא פאַר מיר און פאָלגט מיר אַלעס וואָס איך הייס איר.

זיי האָבן נאָך אַוועקגערעדט אייניקע צייט, דאַן האָט דער באַנקיר געזאָגט צו זיי :

— איצט גייט און שיקט מיר אַרויף דעם גראַבן גאָטליב. איך מוז וויסן, אויב מיר קאָנען זיך ווייטער פאַרזאַמלען אין דעם דאָזיקן פּלאַץ, אָדער ניט.

ערלאַך געהאַנדלט

אייניקע מינוטן שפּעטער איז דער גראַבער גאָטליב אַרויפגעקומען אין מיטינגס לאָקאַל, וואו דער באַנקיר האָט געוואַרט אויף אים.

— איר האָט מיך גערופן ? — האָט ער געזאָגט, — וואָס פאַראַנגען איר פון מיר ?

— איר ווייסט, אַז איך האָב ביי אייך געדונגען דעם מיטינגס לאָקאַל פאַר פאַרזאַמלונגען פון מענשן, וועלכע ווילן אַ קיינער זאָל ניט וויסן אַז זיי פאַרזאַמלען זיך דאָ, — האָט דער באַנקיר אָנגעהויבן צו ריידן, מען האָט מיר געזאָגט, אַז איר זייט אַ מענש אויף וועלכן מען מעג זיך פאַרלאָזן.

— אויף מיר מעג מען זיך פאַרלאָזן, איר זעט עס דאָך אַליין.

— איר ווייסט געוויס ווער עס פאַרזאַמעלט זיך ביי אייך, — האָט דער באַנקיר ווייטער געזאָגט נאָכן נאָכאַמאָל, — עס זייענען דאָ אַרבעטער וועלכע זיינען ניט צופרידן מיט זייערע באָסעס, אין אַנדערע ווערטער, עס זיינען דאָ אַ סך סאָציאַליסטן, עס זיינען דאָ אַ סך רעוואָלוציאָנערן, און אַזוי ווי אין שיקאַגאָ קוקט מען קרום אויף סאָציאַליסטן, און די פּאָליציי קאָן צו יעדער צייט צעטרייבן אַ פאַרזאַמלונג, מוזן מיר זיך פאַרזאַמלען אין אָרט, וואו קיינער זאָל אונז ניט שטערן.

— דאָס איז נאָכן ריכטיק, אַזוי האָט איר מיר געזאָגט ווען איר האָט געדונגען ביי מיר דעם האַל.

— איר ווייסט אָבער אויך אַז די פּאָליציי האָט אַן אויג אויף אונז און זוכט אויסצוגעפינען אַזעלכע פאַרזאַמלונגען.

דער גראַבער גאָטליב האָט שוין לענגער ניט געקאָנט אויסהאַלטן און האָט געזאָגט:

— צו וואָס דערציילט איר עס מיר ?

— זאָגט מיר קורץ און שאַרף, וואָס פאַרלאַנגט איר פון מיר ?

— איך האָב געהערט אַז נעכטן ביי נאַכט איז דאָ געווען אַ מאַן וועלכער האָט זיך אינטערעסירט צו וויסן, ווער עס פאַרזאַמלט זיך ביי אייך.

— איך ווייס ניט פון וואָס צו זאָגן.

— זייט ערלאַך קעגן אונז מיסטער גאָטליב. דערציילט מיר בעסער אַלעס, איך וויים פאַר געוויס, אַז אַ מאַן איז דאָ געווען נעכטן ביי נאַכט און האָט מיט אייך גערעדט אַ לענגערע צייט.

— און ווען יאָ, וואָס ווילט איר דען פון מיר ?

— איך וויל אייך בעטן איר זאָלט מיר זאָגן וואָס דער דאָזיקער מאַן האָט פון אייך פאַרלאַנגט.

— דאָס איז מיין פּריוואַטע זאַך. איך דערציילן קיינעם ניט פון מיינע פּריוואַטע רופן, נו, איצט האָבן מיר די גאַנצע משפּחה שיקאַגאָ.

— איך האָב אייך דערציילט וועגן גראַף געאַרג ניט אַלץ. אינטערעסאַנט שטיקל ניי־עס, נאָר אום וואָרנען אייך. ער קאָן אייך זייער גוט, און ער וועט דערקאָנען אייערע שטימען. — היט אייך פאַר אים ! ער איז אַזוי געפערלאַך ווי וועגדלאַנד.

— וואו איז גראַף טשעוויק אָפּגעשטיגען ?

— האָט טאָם טאָלדינג געפרעגט.

— אין אויטאָריום האָטעל. ער האָט מיט זיך נאָך איינעם, — סער הערבערט דערבי.

— אַלזאָ, דעם ברודער פון אונזער קאַפּיטאַן ?

— זיין לייבלאַכן ברודער.

—דאָס איז אומאַנגענעם, — האָט טאָם טאָלדינג געזאָגט ווי צו זיך אַליין, — עס קומען שוין צופיל היימישע מענשן פון לאָנדאָן אַהער.

— שיין וועט נאָך זיין, ווען גראַף געאַרג טשעוויק וועט טרעפן די שיינע מאַדעמאָזעל נאַנאַן און וועט געוואָר ווערן, אַז זי שפּילט אין שיקאַגאָ די ראָל פון ליידי מאַלבאָראָ ? עס קאָנען דערפון אַרויסקומען אַ סך אומאַנגענעמלאַכקייטן פאַר אונז.

— די פראַנצויזן וועט ניט דערציילן גראַף געאַרג אונטער וואָס פאַר אַ נאָמען זי לעבט אין שיקאַגאָ. זי האָט מורא פאַר מיר און פאָלגט מיר אַלעס וואָס איך הייס איר.

זיי האָבן נאָך אַוועקגערעדט אייניקע צייט, דאַן האָט דער באַנקיר געזאָגט צו זיי :

— איצט גייט און שיקט מיר אַרויף דעם גראַבן גאָטליב. איך מוז וויסן, אויב מיר קאָנען זיך ווייטער פאַרזאַמלען אין דעם דאָזיקן פּלאַץ, אָדער ניט.

ערלאַך געהאַנדלט

אייניקע מינוטן שפּעטער איז דער גראַבער גאָטליב אַרויפגעקומען אין מיטינגס לאָקאַל, וואו דער באַנקיר האָט געוואַרט אויף אים.

— איר האָט מיך גערופן ? — האָט ער געזאָגט, — וואָס פאַראַנגען איר פון מיר ?

— איר ווייסט, אַז איך האָב ביי אייך געדונגען דעם מיטינגס לאָקאַל פאַר פאַרזאַמלונגען פון מענשן, וועלכע ווילן אַ קיינער זאָל ניט וויסן אַז זיי פאַרזאַמלען זיך דאָ, — האָט דער באַנקיר אָנגעהויבן צו ריידן, מען האָט מיר געזאָגט, אַז איר זייט אַ מענש אויף וועלכן מען מעג זיך פאַרלאָזן.

— אויף מיר מעג מען זיך פאַרלאָזן, איר זעט עס דאָך אַליין.

— איר ווייסט געוויס ווער עס פאַרזאַמעלט זיך ביי אייך, — האָט דער באַנקיר ווייטער געזאָגט נאָכן נאָכאַמאָל, — עס זייענען דאָ אַרבעטער וועלכע זיינען ניט צופרידן מיט זייערע באָסעס, אין אַנדערע ווערטער, עס זיינען דאָ אַ סך סאָציאַליסטן, עס זיינען דאָ אַ סך רעוואָלוציאָנערן, און אַזוי ווי אין שיקאַגאָ קוקט מען קרום אויף סאָציאַליסטן, און די פּאָליציי קאָן צו יעדער צייט צעטרייבן אַ פאַרזאַמלונג, מוזן מיר זיך פאַרזאַמלען אין אָרט, וואו קיינער זאָל אונז ניט שטערן.

— דאָס איז נאָכן ריכטיק, אַזוי האָט איר מיר געזאָגט ווען איר האָט געדונגען ביי מיר דעם האַל.

— איר ווייסט אָבער אויך אַז די פּאָליציי האָט אַן אויג אויף אונז און זוכט אויסצוגעפינען אַזעלכע פאַרזאַמלונגען.

דער גראַבער גאָטליב האָט שוין לענגער ניט געקאָנט אויסהאַלטן און האָט געזאָגט:

— צו וואָס דערציילט איר עס מיר ?

— זאָגט מיר קורץ און שאַרף, וואָס פאַרלאַנגט איר פון מיר ?

— איך האָב געהערט אַז נעכטן ביי נאַכט איז דאָ געווען אַ מאַן וועלכער האָט זיך אינטערעסירט צו וויסן, ווער עס פאַרזאַמלט זיך ביי אייך.

— איך ווייס ניט פון וואָס צו זאָגן.

— זייט ערלאַך קעגן אונז מיסטער גאָטליב. דערציילט מיר בעסער אַלעס, איך וויים פאַר געוויס, אַז אַ מאַן איז דאָ געווען נעכטן ביי נאַכט און האָט מיט אייך גערעדט אַ לענגערע צייט.

— און ווען יאָ, וואָס ווילט איר דען פון מיר ?

— איך וויל אייך בעטן איר זאָלט מיר זאָגן וואָס דער דאָזיקער מאַן האָט פון אייך פאַרלאַנגט.

— דאָס איז מיין פּריוואַטע זאַך. איך דערציילן קיינעם ניט פון מיינע פּריוואַטע

(ווייטערעס קומט)

א גוטע געלעגנהייט צו באַזוכן ארץ ישראל

מיטשעל גאַרדאָן

אויף אַן אַנדער פּלאַץ אין דער היינטיקער אויסגאַבע געפינט זיך אַן אַרטיקל מענט פון מיטשעל גאַרדאָן, וועלכער איז גוט באַקאַנט פאַר אַ סך יאָרן צו דעם בריטישן עולם פאַר זיין לאַנג יאָריקער דערפאַרונג און זייער העפלאַכער באַרינונג אין אַריבערברענגען אייערע קרובים אַזוי פריינט פון איבעראַל אין אייראָפּע.

מר. מיטשל גאַרדאָן אַראַנזשירט איצט אַ פּאַרטיע צו באַזוכן ארץ־ישראל היינטיקן זומער. ער האָט געמאַכט אַראַנזשירונגען צו טראַוולען ביז פּאַלעסטינע פאַר אַ פּרייז וואָס וועט זיך צופּאַסן צו יעדער פּערזאָן, מיט זייער מעסיקע מיטלען, אויף גוטע שיפן, וועלכע וועלן זיך אָפּשטעלן אין אַ סך אינטערעסאַנטע לענדער. עס איז ניטאָ קיין בעסערע געלעגנהייט צו באַזוכן פּאַלעסטינע, ווי איצט.

מיר זיינען אַלע גייגעריק צו זעען אונזער היימלאַנד און איצט איז אַ געלעגנהייט וואָס טרעפט זיך זייער זעלטן. מר. מיטשל גאַרדאָן וועט אַראַנזשירן פאַר אייך אַלע נויטיקע פּאַפּירן און דאָקומענטן און ער וועט מאַכן פאַר אייך אַ פּלאַן פון אַ רייזע וואָס איר וועט געדיינקען אייער גאַנץ לעבן.

פרייטאָג ניט צו די ווינניפּעגער אידן

גרויסער וועלט באַרימטער חזן

דוד גרינדלאַנד

אין עטרת ישראל שול

(פּאַוערס און מעגנוס)

פרייטאָג און שבת, אַפּריל דעם 10טן און 11טן

אויך זונטאָג, 8 אָוונט

מעריב און קאַנצערט

דורך אַ גליקלאַכן צופאַל איז אונז געלונגען צו האָבן חזן גרינדלאַנד וועלכער קומט איצט פון יוראָפּ און וועט ביי אונז דאַוונען.

מיר לאַדן איין אַלע אידן פון ווינניפּעג צו קומען און הערן דאַוונען דעם דאָזיקן וואונדערבאַרן חזן.

מיט אכטונג,

י. מאַגילעווסקי, פּרעזיד.

איראָפּייאישע סטאַרס אויף "קאַנאַדע אויף פּאַראַד" בראָדקעסט

באַוואוסטע סטאַרס פון דער איראָפּייאישער בינע און אָפּערע וועלן געהערט ווערן אין וועכנטלאַכע "קענעדע אַן פּאַרייד" פּראָגראַמען, אָנגעפירט פון דזשענעראַל מאַטאַרס אַף קאַנאַדע. לימיטעד, וואָס וועט גיין איבער דער לופט איבער 25 סטיישאָנס איבער קאַנאַדע, אָנפאַנגענדיק היינט (פרייטאָג) דעם 10טן אַפּריל. דאָ ווערן געוויזן פיר פון די נעסט אַרטיסטן, וועלכע וועלן געהערט ווערן אין אייניקע פון די ערשטע בראָדקעסטס. לינקס פון אויבן איז סערריק האַרדוויק, באַרימטער ענגלישער שעקספּיריסט אַקטיאָר, און רעכטס איז מעגי טעיעט, ענגלישע אָפּעראַטיק סאָפּראַנאָ, באַרימט אין אייראָפּע און אַמעריקע. אונטן זיינען לינקס, עמא לוראַרט, פּרימאַדאָנאַ פון דער אָפּערע קאָמיק, פאַריז, און רעכטס איז דראַנעס, דער אומבאַרטרעפלאַכער קאָמיקער פון פראַנקרייך. אין צענטער זיינען ערנסט בוטשער און מוריעל דזשאַרדוש, פּאָפּולערע ענגלישע מוזיקאַלישע האָל זינגערס.

——(::)——

בת־שבע בת ר׳ דוד
וועלל ע״ה
(מאָסקאָטאָן)
מיר דריקן אויס אונזער טיפן סטען מיטגעפיל צו רבי דוד וועלל, צו דער רביצין און צו דער נאָנצער פאַמיליע אין דעם גרויסן פאַרלוסט פון זייער לייבער טאַכטער אין אירע בליענדע יאָרן. המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.
פסח אַלין און פרוי
ווינניפּעג

מאָריס סיגאַל ע״ה
צו זיין פרוי און קינדער, צו זיין שוועסטער לינא ראַבינאָוויטש און צו דער נאָנצער מיש־פּחה אונזער טרייסט און מיטגעפיל אין זייער טראַגישן פאַרלוסט. מיר ווינשן אייך אַלעמען געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
מר. און מרס. ז. פּראָסאָון
און פאַמיליע

שרה מאָסקאָוויטש ע״ה
(מאָסקאָטאָן)
מיר דריקן אויס אונזער טיפן סטען מיטגעפיל צו איר מאַן און קינדער, צו אירע עלטערן און צו דער נאָנצער משפּחה אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מיר ווינשן זיי געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
י. אַווערבאַך
פון שיקאַגאָ כשר מאַסערזש קאָ.

מאָריס סיגאַל ע״ה
מיר דריקן אויס אונזער טיפן סטען מ י ט ג ע ע פ י ל צו מר. סילוועד, צו זיין פרוי און קינדער און צו דער נאָנצער משפּחה אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מיר ווינשן זיי געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
"ליידיס אַקזיליערי"
פון בית יתומים

מאָריס סיגאַל ע״ה
צו מר. און מרס. סילוועד און צו דער נאָנצער פאַמיליע דריקן מיר אויס אונזער טיפן סטען מיטגעפיל אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מיר ווינשן זיי אַלעמען געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
ליידיס אַקזיליערי
אינדעפּענדענט בני אברהם

מאָריס סיגאַל ע״ה
מיר דריקן אויס אונזער טיפן סטען מיטגעפיל צו מרס. סיגאַל, אירע קינדער, צו זיינע עלטערן, ברידער און שוועסטער און צו דער נאָנצער משפּחה אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מיר ווינשן זיי אַלעמען געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
כנסת ישראל סיסטערהוד

מאָריס סיגאַל ע״ה
מיר דריקן אויס אונזער טיפן סטען מיטגעפיל צו דער פרוי, זון טעכטער און שוועסטער מרס. לינא ראַבינאָוויטש און פאַמיליע אויף דעם טראַגישן פאַרלוסט פון זייער טייערן מאַן, פאָטער און ברודער. מיר ווינשן זיי מער פון קיין צער ניט וויסן.
בני אברהם קאָמיוניטי
פון מעדיסין העט.

מאָריס סיגאַל ע״ה
אין טיפן טרויער באַדויערן מיר דעם אומגליק וואָס האָט געטראָפן מרס. סיגאַל און אירע קינדער דורך דעם טראַגישן פאַרלוסט פון זייער מאַן און פאָטער. מיר ווינשן זיי אַלן דער נאָנצער פאַמיליע געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.
מר. און מרס. סעם קאַלבערג
ראַבלין, מאַנ.

אַדווערטייזט אין "דאָס אידישע וואָר" — עס וועט זיך אייך באַצאָלן

א מוטערס הארץ

(שלום פון זייט 4)

און האָט איינגעזעען צו וואָס שכרות קאָן פירן. ער האָט זיך שטאַרק גענומען צום האַרצן. אין זיין צעל איז ער אַרומגעלאָפן ווי אַ משוגענער, האָט זיך צעריסן די האָר פון קאָפּ און עטלאַכע מאָל נעמאַכט אַ פאַרזוך צו באַגיין זעלבסטמאָרד.

זיין מוטער פלעגט ניט קומען צו אים אין צעל. ער איז געווען אַ בן־יחיד ביי איר, אָבער דאָך האָט זי אים ניט געקענט אָנקוקן. צו שטאַרק האָט זי ליב געהאַט איר אַלטן מאַן, מיט וועלכן זי האָט אָפּגעלעבט אַ לעבנסלאַנג.

אָבער דער פּראָצעס איז אונטערגעקומען אין גערעכט הויז און דאָס לעבן פון איר זון איז געשטאַנען אין קאָן. אין די אַלטע מוטער נעקומען אים פאַרטיידיקן.

דער ריכטער האָט גענומען אין אַנבאַטראַכט די אומשטענדן. ער האָט געזען, אַז זון איז געשטאַנען אין קאָן. אַז די אַלטע מוטער נעקומען אים פאַרטיידיקן.

— איך וועל זיך געווים ניט אַריינמישן אין אייערע פּריוואַטע אָנגעלעגנהייטן. איך פרעג דאָס נאָר דערפאַר, ווייל איך וויים, אַז דער דאָזיקער מאַן האָט געפאַרשט נאָך מיר.

— מוז איך אייך דען אַלעס דערציילן וואָס מענטשן ריידן מיט מיר ?

דזשאַנסאָן האָט אַרויסגענומען אַ גאָלדענע דענגע פינף שטיק און האָט אים אַנידערגעלייגט אויפ׳ן טיש. דאָס האָט ער געפרעגט :

— איצט וועט איר מיר שוין זאָגן, וואָס דער מאַן האָט פון אייך פאַרלאַנגט ?

— ווען איר וועט מיט מיר ריידן מיט אַזוינע ווערטער פונם אַמעריקאַנער גאָלדענעם דאָלאַר, וועל איך אייך אַלעס דערציילן, — האָט דער גראַבער גאָטליב געענטפערט.

דער באַנקיר האָט פאַרביסן מיט די ליפּען. ער האָט פאַרשטאַנען, אַז גאָטליב וויל אַ "גאָלד אינגל" אַ צוואַנציקער. ער האָט אים נאָרנישט ניט געהאָלפן. ער האָט נעמוזט צו נעמען דעם פינף דאָלאַר שטיק און אַנידערלייגן אויפן טיש אַ גאָלדענעם אָדלער, אַ צוואַנציק דאָלאַר שטיק.

— נו, ווען וועט איר מיר איצט זאָגן, אויף וועמען דער מאַן האָט זיך נאָכגעפרעגט.

—אויף אַ מיידל.

— דאָס קאָן ניט זיין.

— פאַר וואָס ק